



---

**Вспомогательный орган по осуществлению**

Пятьдесят первая сессия

Мадрид, 2–9 декабря 2019 года

Пункт 19 а)–с) повестки дня

**Административные, финансовые и институциональные вопросы**

Доклад ревизоров и финансовые ведомости за 2018 год

Исполнение бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов

Прочие бюджетные вопросы

**Административные, финансовые и институциональные  
вопросы**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

**Добавление**

**Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению**

Вспомогательный орган по осуществлению на своей пятьдесят первой сессии рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать пятую сессию:

**Проект решения -/CP.25**

**Административные, финансовые и институциональные  
вопросы**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на финансовые процедуры Конференции Сторон<sup>1</sup>,*

*ссылаясь также на решение 18/CP.24, раздел III, по прочим бюджетным вопросам,*

*рассмотрев информацию, содержащуюся в подготовленных секретариатом документах по административным, финансовым и институциональным вопросам<sup>2</sup>,*

---

<sup>1</sup> Решение 15/CP.1, приложение I.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2019/14 и Add.1–2, FCCC/SBI/2019/INF.9 и Add.1, FCCC/SBI/2019/INF.12 и FCCC/SBI/2019/INF.16.



*отмечая*, что уведомления Сторонам о размерах их взносов на 2020 год были им направлены до 30 сентября 2019 года,

*приветствуя* предпринимаемые усилия по повышению эффективности и транспарентности бюджетного процесса РККОООН,

## **I. Исполнение бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов**

1. *принимает к сведению* информацию, содержащуюся в докладе об исполнении бюджета на 2018–2019 годы по состоянию на 30 июня 2019 года<sup>3</sup> и в записке о положении в области взносов в целевые фонды, управляемые секретариатом, по состоянию на 15 ноября 2019 года<sup>4</sup>;

2. *выражает свою признательность* Сторонам, которые внесли взносы в основной бюджет, особенно Сторонам, которые внесли взносы своевременно;

3. *выражает обеспокоенность* по поводу большого объема невыплаченных взносов в основной бюджет на текущий и предыдущие двухгодичные периоды, в результате чего возникают трудности с потоком наличных средств и эффективным проведением мероприятий;

4. *настоятельно призывает* Стороны, которые не внесли в полном объеме свои взносы в основной бюджет за текущий и/или предыдущие двухгодичные периоды, безотлагательно сделать это;

5. *призывает* Стороны своевременно внести свои взносы в основной бюджет на 2020 год, отмечая, что письма с просьбой об их выплате уже были направлены секретариатом всем Сторонам, а также принимая во внимание, что в соответствии с финансовыми процедурами Конференции Сторон взносы подлежат выплате 1 января каждого года;

6. *выражает признательность* за полученные от Сторон взносы в Целевой фонд для участия в процессе РККОООН и Целевой фонд для вспомогательной деятельности, включая те взносы, которые способствуют большей гибкости в распределении ресурсов;

7. *настоятельно призывает* Стороны вносить дальнейшие взносы в Целевой фонд для участия в процессе РККОООН, чтобы обеспечить как можно более широкое участие в переговорах в 2020–2021 годах, а также в Целевой фонд для вспомогательной деятельности;

8. *вновь выражает признательность* правительству Германии за его ежегодный добровольный взнос в основной бюджет в размере 766 938 евро и его специальный взнос в размере 1 789 522 евро в качестве правительства принимающей страны секретариата;

9. *просит* Исполнительного секретаря принять дополнительные меры для взыскания невыплаченных взносов и призывает Стороны выплатить эти взносы как можно скорее;

## **II. Доклад ревизоров и финансовые ведомости за 2018 год**

10. *принимает к сведению* информацию, содержащуюся в докладе ревизоров Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций<sup>5</sup>, финансовые ведомости за 2018 год, содержащие рекомендации, а также комментарии секретариата в этой связи;

<sup>3</sup> FCCC/SBI/2019/14 и Add.1–2.

<sup>4</sup> FCCC/SBI/2019/INF.16.

<sup>5</sup> FCCC/SBI/2019/INF.9 и Add.1.

11. *выражает признательность* Организации Объединенных Наций за организацию ревизии счетов Конвенции;
12. *выражает также признательность* ревизорам за ценные замечания и рекомендации и их представление Сторонам;
13. *призывает* Исполнительного секретаря надлежащим образом выполнить рекомендации ревизоров, в частности невыполненные рекомендации, содержащиеся в докладе ревизоров за 2017 год, и представить Сторонам информацию о достигнутом прогрессе в следующем докладе ревизоров;
14. *просит* Исполнительного секретаря в ее информации для Сторон о достигнутом прогрессе в деле осуществления рекомендаций ревизоров указать сроки ожидаемого завершения выполнения рекомендаций ревизоров, которые находятся в процессе выполнения;

### **III. Прочие бюджетные вопросы**

15. *призывает* секретариат активизировать работу по осуществлению решения 18/CP.24 в целях дальнейшего повышения прозрачности и эффективности бюджета РККОООН для сокращения дублирования и повышения эффективности затрат;
16. *призывает* Стороны учитывать бюджетные последствия решений и выводов до принятия решений;
17. *приветствует* записки Исполнительного секретаря о бюджетных последствиях мандатов РККОООН: стандартные расходы, подготовленные для рассмотрения на пятидесятой и пятьдесят первой сессиях Вспомогательного органа по осуществлению<sup>6</sup>;
18. *просит* секретариат выполнить рекомендации, содержащиеся в документе FCCC/SBI/2019/INF.4;
19. *просит также* секретариат представить доклад о своих усилиях по дальнейшему повышению эффективности и прозрачности бюджетного процесса РККОООН и документации для рассмотрения на первой сессии Вспомогательного органа по осуществлению каждый год, в том числе о выполнении этого решения, и по положениям о прочих бюджетных вопросах, содержащихся в решении 18/CP.24.

---

<sup>6</sup> FCCC/SBI/2019/INF.4 и FCCC/SBI/2019/INF.12.